

Courbes marines

Paris Appel à voguer vers l'ailleurs, la collection Seven Seas® de Van Cleef & Arpels s'inspire des sept mers du globe pour incruster ce clip tentaculaire d'un déferlement de saphirs, de perles et de diamants. Courbure sublime d'une grande vague sur le point de se briser dans un jaillissement d'écume – probable réminiscence de l'estampe d'Hokusai. JP Like a summons to set sail for new horizons, Van Cleef & Arpels' Seven Seas® collection draws inspiration from the world's oceans in this tentacular brooch, a whirl of sapphires, pearls and diamonds, like a breaking wave—a nod perhaps to Hokusai's famous print.

VAN CLEEF & ARPELS 22-24, place Vendôme. Tél. +33 (0)1 55 04 11 11. www.vancleefarpels.com



Le dessus du dessous

Paris De l'avis de fins connaisseurs, le caleçon, vu par Clémence de Gabriac, a l'art de faire brillamment porter la culotte aux hommes. Outre de jolies popelines et un maintien intérieur en maille de coton quatre étoiles, il lance des œillades au Japon en se parant de broderies Sashiko ou de motifs mythologiques. Telle cette carpe rouge, symbole de force, persévérance et réussite. MA Any connoisseur will tell you: boxer shorts by Clémence de Gabriac are a lesson in male elegance. Besides the pretty poplins and inside support in Superfine cotton, they feature Japanese-style Sashiko embroidery and mythological motifs—such as this red carp, a symbol of strength, perseverance and success.

CLÉMENCE DE GABRIAC www.clemencedegabriac.com



La ligne Ueda

France Shôji Ueda (1913-2000) n'aimait pas les faux-semblants. C'était un photographe respectueux. De la nature comme de ses modèles, ainsi sa femme, Norie, qu'il fit poser près des dunes de sable de sa province natale, Tottori. La maison d'édition Chose Commune publie des images inédites et donne carte blanche à l'écrivain Toshiyuki Horie qui lui rend hommage avec une nouvelle. BO

Shoji Ueda (1913-2000) didn't like pretense.

As a photographer, he was respectful toward nature and toward his models, including his wife, Norie, who posed for him by the sand dunes in his native province, Tottori. This monograph published by Chose Commune features hitherto unseen images and a text by the writer Toshiyuki Horie.

SHÔJI UEDA Monographie accompagnée d'un texte de Toshiyuki Horie. www.chosecommune.com



Morceaux choisis

Paris Dans sa boucherie du quartier de l'Opéra, dont elle a conservé le carrelage et le billot au bois assoupli par les années, Madame Lee exerce l'art minutieux de la découpe. Un *shabu-shabu* (fondue) ou des *gyozas* (raviolis) en vue ? Passez commande de viande finement émincée ou hachée menu, façon coréano-japonaise, emballée avec conseils en sus. LO In her butcher's shop in the Opéra neighbourhood, where she has kept the tilework and wooden chopping block softened by the years, Madame Lee practices the meticulous art of cutting meat. Fancy a *shabu-shabu* (fondue) or *gyozas* (ravioli)? Then order Korean- and Japanese-style thinly sliced or minced meat, which comes with advice.

BOUCHERIE ACE 58, rue Sainte-Anne. Tél. +33 (0)1 42 96 68 09.